

℞. Et clamor meus ad te véniat.
And let my cry come unto Thee.

Orémus.

Let us pray.

Concede, miséricors Deus, fragilitatī nostræ præsidium : † ut qui sanctæ Dei Genitricis memoriā agimus, * intercessiōnis ejus auxilio, a nostris iniquitatibus resurgāmus. Per eūdem Dōminum nostrum Iesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia sæcula sæculōrum.

We beseech thee, O Lord, mercifully to assist our infirmity: that like as we do now commemorate Blessed Mary Ever-Virgin, Mother of God: so by the help of her intercession we may die to our former sins and rise again to newness of life. Through the same Jesus Christ, thy Son, Our Lord, Who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.

℞. Amen.

℣. Dōmine, exaudi oratiōnem meam.
O Lord, hear my prayer.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

And let my cry come unto Thee.

℣. Benedicāmus Dōmino.

Let us bless the Lord.

℞. Deo grātias.

Thanks be to God.

℣. Fidélium animæ per misericórdiam Dei requiescant in pace.

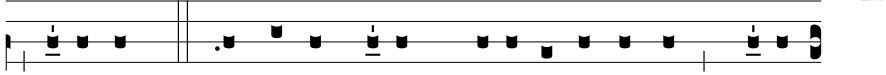
May the souls of the faithful departed through the mercy of God rest in peace.

℞. Amen.

Amen.

Sextam - Midday Prayer

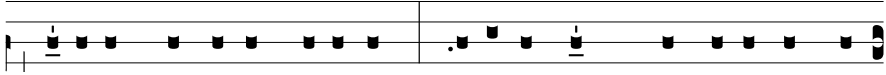
Making the sign of the cross:



D E-us ✠ in adju-tō-ri-um mē-um intēde. ℞ Dōmine

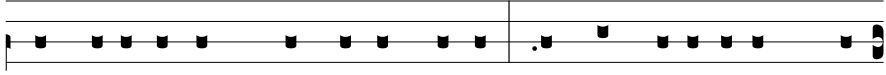
O God, come to my assistance.

O Lord,



ad adjuvāndum me festīna. Glō-ri-a Pātri, et Fi-li-o,

make haste to help me. Glory be to the Father and the Son



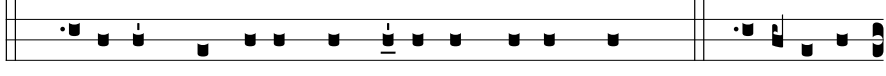
et Spi-ri-tu-i Sācto. Sic-ut ê-rat in princí-pi-o, et

and to the Holy Ghost. As it was in the beginning is now,



nunc, et semper, et in sæcu-la sæcu-lōrum. Amen.

and ever shall be to ages of ages.



Allelú-ia. Or: Laus tí-bi Dōmine Rex ætérnæ glō-ri-æ.

Praise to thee Lord, King of eternal glory.



Hymn

2

M Eménto re-rum Cón-di-tor, Nostri quod o-lim
Remember, Maker of all things, That once the form of our flesh

cór-po-ris, Sacrá-ta ab alvo Vírgi-nis Na-scéndo, for-
From the Virgin's sacred womb Being born,

mam sumpse-ris. 2. Ma-rí-a ma-ter grá-ti-æ, Dulcis
thou didst take on. Mary, Mother of grace, Sweet

pa-rens clémenti-æ, Tu nos ab hoste pró-tege,
parent of clemency, Thou protect us from the enemy

Et mortis ho-ra súscipe. 3. Je-su ti-bi sit gló-ri-a, Qui
And receive us at the hour of death. Jesu, to Thee be glory, Who

na-tus est de Vírgine, Cum Patre et almo Spí-ri-tu,
wast born of the Virgin, With the Father and the loving Spirit,

lescéntu-læ di-le-xé-runt te ni-mis. T. P. Alle-lú-ia.

Chapter

E t radi-cá-vi in pópu-lo hono-ri-fi-cá-to, † et in
And I took root among the honourable people,; even in

parte De-i me-i he-rédi-tas il-lí-us * et in pleni-
the portion of my God, as His own inheritance,

tú-dine sanctórum de-ténti-o me-a. De-o grá-ti-as.
and mine abiding was in the full assembly of the Saints. Thanks be to God.

Ÿ. Benedicta tu in mulieribus.

Blessed art thou among women.

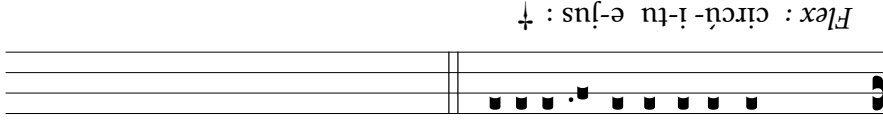
℞. Et benedictus fructus ventris tui.

And blessed is the fruit of thy womb.

Collect

Ÿ. Dómine, exaudi oratió-nem meam.

O Lord, hear my prayer.



Flex : circū-i-tu e-jus : †

2. Montes in circuitu ejus : † et Dominus in circuitu pópuli sui, * ex hoc nunc et usque in sæculum.

Mountains are round about it: so the Lord is round about his people from henceforth now and for ever.

3. Quia non relinquet Dominus virgam peccatorum super sortem *justorum* : * ut non extendant justi ad iniquitatem manus suas.

For the Lord will not leave the rod of sinners upon the lot of the just: that the just may not stretch forth their hands to iniquity.

4. Bénèfac, Dómine, bonis, * et rectis corde.

Do good, O Lord, to those that are good, and to the upright of heart.

5. Declinantes autem in obligationes adducet Dóminus cum operā-tibus iniquitatem : * *pax super Israël.*

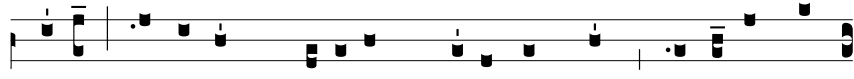
But such as turn aside into bonds, the Lord shall lead out with the workers of iniquity: peace upon Israel.

6. Glória Patri, et Filio, * et Spíritui Sācto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

7. Sicut erat in principio, et nūnc, et sēmp̄r, * et in sæcula sæ-culorum. Amen.

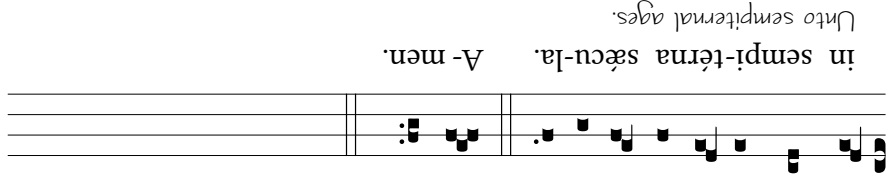
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.



I N odò-rem unguentórum tu-órum cúrrimus: ado-

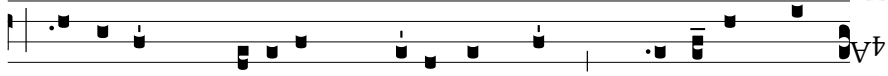
In the odour of sweetness, we run after thee. The young maids love thee heartily.

Psalmody



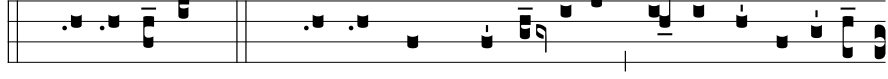
in sempit-érna sæcu-la. A-men.

Unto sempiternal ages.



I N odò-rem * unguentórum tu-órum cúrrimus:

In the odour of sweetness, we run after thee. The young maids love thee heartily.



ado-lescēntu-læ di-le-xé-runt te ni-mis. T. P. Alle-lú-ia.

Ad te levá-vi ócu-los me-os, * qui há-bi-tas in cæ-lis.

To thee have I lifted up my eyes, who dwellest in heaven.

2. Ecce sicut óculi servórum, * in mánibus dominórum suórum.

Behold as the eyes of the servants are on the hands of their masters.

3. Sicut óculi ancillæ in mánibus dómínæ suæ : * ita óculi nostri ad Dóminum, Deum nostrum, donec misereátur nostri.

As the eyes of the handmaid are on the hands of her mistress: so are our eyes unto the Lord our God, until he have mercy on us.

4. *Miserére nostri, Dómine, miserére nostri : * quia multum repléti sumus despectiōne :*

Have mercy on us, O Lord, have mercy on us: for we are greatly filled with contempt.

5. *Quia multum repléta est ánima nostra : * oppróbrium abundántibus, et despéctio supérbis.*

For our soul is greatly filled: we are a reproach to the rich, and contempt to the proud.

6. *Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.*

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

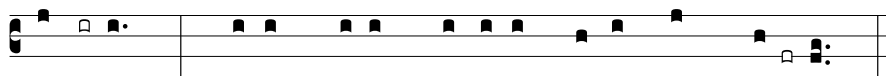
7. *Sicut érat in princípío, et núnc, et sémper, * et in sæcula sæculórum. Amen.*

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 123



Ni-si qui-a Dóminus e-rat in nobis, di-cat nunc
If it had not been that the Lord was with us, let Israel now say:



Isra-ël : * ni-si qui-a Dóminus e-rat in no- bis,
If it had not been that the Lord was with us,

2. *Cum exsúrgerent hómines in nos, * forte vivos deglutíssent nos :*
When men rose up against us, perhaps they had swallowed us up alive.

3. *Cum irascerétur furor eórum in nos, * fórsitan aqua absorbuísset nos.*

When their fury was enkindled against us, perhaps the waters had swallowed us up.

4. *Torréntem pertransívit ánima nostra : * fórsitan pertransísset ánima nostra aquam intolerábilem.*

Our soul hath passed through a torrent: perhaps our soul had passed through a water insupportable.

5. *Benedíctus Dóminus * qui non dedit nos, in captiónem déntibus eórum.*

Blessed be the Lord, who hath not given us to be a prey to their teeth.

6. *Anima nostra sicut passer erépta est * de láqueo venántium.*

Our soul hath been delivered as a sparrow out of the snare of the fowlers.

7. *Láqueus contrítus est, * et nos liberáti sumus.*

The snare is broken, and we are delivered.

8. *Adjutórium nostrum in nómine Dómini, * qui fecit cælum et terram.*

Our help is in the name of the Lord, who made heaven and earth.

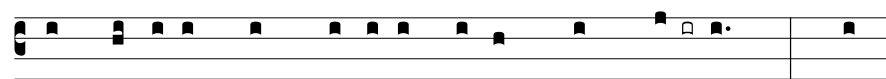
9. *Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.*

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

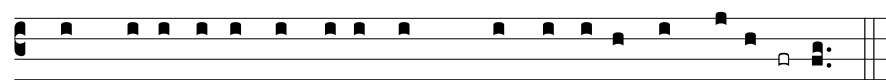
10. *Sicut érat in princípío, et núnc, et sémper, * et in sæcula sæculórum. Amen.*

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 124



Qui confidunt in Dómino, si-cut mons Si- on : * non
They that trust in the Lord shall be as mount Sion:



commové-bi-tur in ætérnum, qui há-bi-tat in Jerúsa-lem.
he shall not be moved for ever that dwelleth, in Jerusalem.